

## KASŲ SISTEMOS PIRKIMO - PARDAVIMO SUTARTIS

2017 m. birželio 19 d. Nr. UVS17/21  
Biržai

**Biudžetinė įstaiga Biržų technologijų ir verslo mokymo centras**, įmonės kodas 302643724, toliau Sutartyje – „**Perkančioji organizacija**“, atstovaujama laikinai einančio direktoriaus pareigas Dainiaus Žukausko,  
ir

**UAB „Universalios valdymo sistemos“**, įmonės kodas 122741451, pagal Lietuvos Respublikos įstatymus įsteigta ir veikianti bendrovė, atstovaujama bendrovės generalinio direktoriaus Igorio Ruginio, veikiančio bendrovės įstatuose nustatyta tvarka (toliau sutarties tekste sutrumpintai vadinama „**Pardavėjas**“),

toliau Perkančioji organizacija ir Pardavėjas kiekvienas atskirai sutarties tekste gali būti vadinami „**Šalimi**“, o abu kartu – „**Šalimis**“.

### 1. straipsnis. Sutarties dalykas

1.1. Sutarties dalykas – projektui „Biržų technologijų ir verslo mokymo centro kasų sistemos atnaujinimas“ skirtų kasos sistemų tiekimas.

1.2. Reikalinga (Perkančiajai organizacijai) perkama kasos sistemos įranga nurodyta Sutarties 1 priede (toliau – „**Įranga**“). Įranga yra skirta Perkančiosios organizacijos veiklos vietoje mokymams darbui su kasos sistema atlikti, mokymo tikslais imituojant prekių (paslaugų) pardavimą kasos sistemos pagalba. Perkančioji organizacija Įrangą perka ir ją naudoja tik šiame Sutarties punkte nurodytu tikslu.

1.3. Įrangos pirkimas apima ir jos pristatymą kartu su visomis sumontavimui, pajungimui ir įdiegimui būtinos medžiagomis, licencijos ir dokumentacijos, įskaitant naudojimo instrukcijas, perdavimą, Įrangos sumontavimą, pajungimą, programinės įrangos instaliavimą ir vienkartinį Įrangos vartotojų apmokymą.

1.4. Visa siūloma Įranga turi būti nauja, nenaudota, pristatoma saugioje pakuotėje.

1.5. Įrangos pristatymo vieta – Biržų technologijų ir verslo mokymo centras, Skratiškių g. 6, LT-41156, Biržų m.

1.6. Pardavėjas įsipareigoja perduoti Perkančiajai organizacijai nuosavybės teises į Sutarties 1.2 punkte nurodytą Įrangą, o Perkančioji organizacija įsipareigoja priimti kokybišką Įrangą bei sumokėti Pardavėjui Sutartyje numatytą kainą Sutartyje numatytais sąlygomis ir terminais.

1.7. Šalys užtikrina, kad turi teisę ir galimybes sudaryti Sutartį ir jos sudarymas neprieštarauja įstatymams, Šalių įstatams, pagal su trečiaisiais asmenimis sudarytas sutartis priimtiems įsipareigojimams, taip pat yra gauti visi reikalingi Šalių valdymo organų leidimai Sutarčiai sudaryti ir joje numatytiems įsipareigojimams vykdyti.

1.8. Šalys taip pat patvirtina, kad yra pajėgios tinkamai ir laiku įvykdyti visus Sutartyje įvardintus įsipareigojimus.

### 2. straipsnis. Sutarties vykdymo pradžia ir trukmė

2.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki visų šia Sutartimi priimtų įsipareigojimų visiško įvykdymo arba iki Sutarties pasibaigimo LR CK ar Sutartyje numatytais sąlygomis ir tvarka.

2.2. Įranga turi būti pristatyta, sumontuota, pajungta, apmokyti Įrangos vartotojai ne vėliau kaip per 1 (vieną) mėnesį nuo Sutarties įsigaliojimo dienos. Sutartinių įsipareigojimų įvykdymo terminas, iškilus nenumatytais aplinkybėms ar nesant Perkančiosios organizacijos kaltės, Šalims raštu išreiškus tam sutikimą, vieną kartą gali būti pratęstas, bet ne ilgiau kaip 15 dienų. Sutarties

Perkančioji  
organizacija

(parašas)

Pardavėjas

(parašas)



termino pratęsimas įforminamas rašytiniu Šalių susitarimu, kuris tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

2.3. Pardavėjas turi teisę pratęsti arba sustabdyti savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį (įskaitant, bet nesiribojant Įrangos pateikimą Perkančiajai organizacijai ir pan.) vykdymo terminus, jei šių įsipareigojimų Pardavėjas ne dėl savo kaltės negali įvykdyti (visiškai ar iš dalies) dėl aplinkybių, priklausančių nuo/susijusių su Perkančiąja organizacija ir/ar trečiaisiais asmenimis, už kuriuos Pardavėjas neatsakingas pagal Sutartį.

### 3. straipsnis. Sutarties kaina ir mokėjimo sąlygos

**3.1. Bendra Sutarties kaina (su PVM) – 5434,11 EUR (penki tūkstančiai keturi šimtai trisdešimt keturi eurai, 11 cent.). Sutarties kainos detalizavimas pateiktas Sutarties 1 priede.**

3.2. Perkančioji organizacija už nupirktą Įrangą Pardavėjui sumoka per 10 dienų nuo sąskaitos faktūros pateikimo Perkančiajai organizacijai dienos.

3.3. Perkančioji organizacija už nupirktą Įrangą Pardavėjui sumoka mokėjimo pavedimu į Sutartyje nurodytą Pardavėjo banko sąskaitą.

3.4. Sutartyje numatyta Įrangos kaina negali būti keičiama visą Sutarties galiojimo laikotarpį.

3.5. Perkančioji organizacija, nesant jos kaltės, neatlygina Pardavėjui jokių papildomų išlaidų ir neatliks jokių kitų mokėjimų, viršijančių Sutarties 3.1 punkte nurodytą Sutarties kainą.

### 4. straipsnis. Įrangos perdavimas

4.1. Įrangos priėmimo-perdavimo faktas patvirtinamas Įrangos priėmimo-perdavimo aktu.

4.2. Tvirtindamas Įrangos priėmimo-perdavimo aktą, Perkančioji organizacija patvirtina, kad Pardavėjas pateikė tinkamą Įrangą, atitinkančią Sutarties sąlygas.

4.3. Perkančioji organizacija įsipareigoja priimti Įrangą ir jos diegimo, apmokymo paslaugas Sutarties 1.5 punkte nurodytoje vietoje Šalių suderintą datą ir valandą.

4.4. Pardavėjui (jo darbuotojui) sutartu laiku atvykus į Sutarties 1.5 punkte nurodytą vietą Įranga įdiegiama ir po to nedelsiant vykdoma žemiau nurodyta Įrangos patikrinimo procedūra (toliau – „Patikrinimas“):

4.4.1. Patikrinimo metu bandant Įrangą naudoti pagal tiesioginę paskirtį nustatinėjami Įrangos kokybės ir komplektiškumo trūkumai, kuriuos Šalių atstovai įvertina, užpildydami atitinkamą Įrangos perdavimo-priėmimo akto (Sutarties 2 priedas) lentelę, kurioje fiksuojami ir trumpai aprašomi nustatyti Įrangos trūkumai, kartu nurodant Įrangos trūkumų (jei juos galima pašalinti) pašalinimo terminus.

4.4.2. Netinkamos/trūkstamos kokybės ar komplektacijos Įranga privalo būti Pardavėjo pakeista kokybiška ar pateiktos trūkstamos komplektacijos papildomos dalys, Šalių suderintu terminu.

4.4.3. Tuo atveju, jei Įrangos perdavimo-priėmimo aktas pasirašomas Perkančiajai organizacijai nepateikiant (neužfiksuojant Įrangos perdavimo-priėmimo akte) rašytinių pastabų dėl Įrangos trūkumų, laikoma, kad Įranga yra tinkamos kokybės, tinkamai sukomplektuota, įdiegta ir veikia pagal tiesioginę paskirtį. Todėl po Įrangos perdavimo-priėmimo akto pasirašymo visos vėliau Perkančiosios organizacijos pareikštos pretenzijos dėl Įrangos neatitikimo Sutarties sąlygoms Pardavėjui nėra privalomos, išskyrus atvejus, kai tai susiję su Sutarties 7 straipsnyje įtvirtinta Įrangos kokybės garantija.

4.4.4. Šalys susitaria, kad Įrangos perdavimo-priėmimo aktą Perkančioji organizacija privalo nedelsiant pasirašyti visais atvejais, kai Įranga atitinka Sutarties sąlygas arba Perkančioji organizacija pareiškia, jog priima Įrangą (jos atitinkamą dalį) be Patikrinimo. Tuo atveju, jei Perkančioji organizacija vengia pasirašyti Įrangos perdavimo-priėmimo aktą ir nedelsiant nepateikia rašytinio atsisakymo priimti Įrangą, laikoma, kad Įrangą yra tinkamos kokybės, tinkamai sukomplektuota, įdiegta ir veikia pagal tiesioginę paskirtį.

4.4.5. Po Patikrinimo nedelsiant suteikiamos Perkančiosios organizacijos atstovų

Perkančioji  
organizacija

(parašas)

Pardavėjas

(parašas)



apmokymų dėl Įrangos naudojimo paslaugos (iki 1 val.).

4.5. Nuosavybės teisė į perkamą Įrangą Perkančiajai organizacijai pereina nuo Įrangos priėmimo-perdavimo akto pasirašymo ir visiško atsiskaitymo už Įrangą.

## 5. straipsnis. Perkančiosios organizacijos teisės ir pareigos

### 5.1. Perkančioji organizacija įsipareigoja:

- 5.1.1. priimti Įrangą, jos sumontavimo, pajungimo, instaliavimo darbus ir Įrangos vartotojų apmokymo paslaugas, jeigu Įrangą, jos sumontavimo, pajungimo, instaliavimo darbai ir Įrangos vartotojų apmokymo paslaugos atitinka šios Sutarties reikalavimus ir pasirašyti Įrangos perdavimo dokumentus;
- 5.1.2. sumokėti Sutarties kainą Sutarties sąlygose nustatyta tvarka ir terminais;
- 5.1.3. Įrangą turi naudoti tik pagal jos tikslinę paskirtį, tik Sutarties 1.2 punkte nurodytoje vietoje ir tikslu, griežtai laikytis Įrangos naudojimo, eksploatavimo ir aptarnavimo veiklą reglamentuojančių teisės aktų reikalavimų, vykdyti visus pagrįstus Įrangos gamintojo ir/arba Pardavėjo pateiktus ar/ir Įrangos techniniais dokumentais grindžiamus nurodymus dėl Įrangos naudojimo, techninės priežiūros ir eksploatavimo, taip pat iki Įrangos eksploatacijos pabaigos (nutraukimo) saugoti su Įranga susijusią techninę-teisinę dokumentaciją;
- 5.1.4. bendradarbiauti su Pardavėju, suteikti jam informaciją ir/ar dokumentus, būtinus Sutarčiai vykdyti;
- 5.1.5. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje.

5.2. Perkančioji organizacija turi šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

## 6. straipsnis. Pardavėjo teisės ir pareigos

### 6.1. Pardavėjas įsipareigoja:

- 6.1.1. perduoti Perkančiosios organizacijos nuosavybėn Įrangą kartu su jos priklausiniais;
- 6.1.2. sumontuoti, pajungti Įrangą, instaliuoti programinę įrangą;
- 6.1.3. apmokyti Įrangos vartotojus;
- 6.1.4. prisiimti Įrangos žuvimo ar sugedimo riziką iki Įrangos priėmimo-perdavimo akto pasirašymo momento;
- 6.1.5. laikytis visų Lietuvos Respublikoje galiojančių įstatymų ir kitų teisės aktų reikalavimų ir užtikrinti, kad jo darbuotojai jų laikytųsi;
- 6.1.6. užtikrinti iš Perkančiosios organizacijos Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą ir apsaugą. Sutarties vykdymo laikotarpio pabaigoje Perkančiajai organizacijai paprašius raštu, per 10 (dešimt) dienų grąžinti visus iš Perkančiosios organizacijos gautus Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;
- 6.1.7. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

### 6.2. Pardavėjas turi teisę:

- 6.2.1. Sutartyje numatytomis sąlygomis ir tvarka gauti Sutarties kainą su sąlyga;
- 6.2.2. kitas teises, numatytas Sutartyje ir kituose Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose.

## 7. straipsnis. Įrangos kokybė ir garantiniai įsipareigojimai, intelektinė nuosavybė

7.1. Pardavėjas garantuoja Įrangos kokybę bei paslėptų trūkumų nebuvimą. Įrangos kokybė privalo atitikti Sutarties sąlygose pateiktus reikalavimus.

Perkančioji  
organizacija

(parašas)

Pardavėjas

(parašas)



7.2. Pardavėjas įsipareigoja suteikti 12 (dvylikos) kalendorinių mėnesių Įrangos (techninės įrangos) kokybės garantijos terminą, skaičiuojamą nuo Įrangos perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos.

7.3. Jei per nurodytą garantinį terminą po Įrangos perdavimo Perkančiajai organizacijai dienos išryškėja paslėptų Įrangos trūkumų, kurie atsirado ne dėl to, kad Perkančioji organizacija pažeidė Įrangos naudojimo ir/ar saugojimo taisykles, šios Sutarties sąlygas, Perkančioji organizacija raštu praneša apie tokius neatitikimus Pardavėjui, nuroydamą protingą terminą, per kurį Pardavėjas imtųsi veiksmų pašalinti Įrangos trūkumą. Gavęs pranešimą ir pripažinęs jį esant pagrįstu, Pardavėjas per nurodytą terminą imtis veiksmų pakeisti Įrangą (jos dalį) tinkamos kokybės Įranga (jos dalimi) arba pašalinti trūkumą.

7.4. Garantinis terminas pakeistai ar sutaisytai Įrangai ar jos dalims vėl įsigalioja nuo tinkamai pakeistos ar sutaisytos Įrangos ar jos dalių perdavimo Perkančiajai organizacijai dienos ir galioja 3 mėnesius nuo perdavimo Perkančiajai organizacijai.

7.5. Įrangos garantija *inter alia* nėra taikoma, jei Įrangos ar/ir jo sudėtinių techninės įrangos dalių gedimai atsirado dėl netinkamo Įrangos naudojimo instrukcijų nesilaikymo, savavališko (ar ne Pardavėjo atliekamo) Įrangos ardymo, remonto, nekokybiškų eksploatacinių medžiagų naudojimo, netvarkingo elektros įvado ar/ir elektros rozečių, įrengtų ne pagal elektros saugos reikalavimus, elektros įtampos šuolio, Įrangą ar jos dalį sudaužius, apliejus, kitaip sužalojus, Įrangai (jos daliai) nukentėjus dėl gaisro ar stichinių nelaimių, Įrangai (jos dalį) sugadinus tyčia ar dėl neatsargumo.

7.6. Iki visiško atsiskaitymo su Pardavėju už Įrangą, Perkančioji organizacija neturi teisės disponuoti Įranga kaip savo turtu, taip pat bet koku būdu perleisti ją tretiesiems asmenims, suvaržyti ar užtikrinti jomis savo ar trečiųjų asmenų prievolės. Pažeidžiant šiuos apribojimus, šiame punkte nurodyti sudaryti sandoriai prieštarauja Sutarčiai ir Šalių pripažįstami kaip negaliojantys.

7.7. Pardavėjui (jo darbuotojams, partneriams) priklauso visos išimtinės intelektinės, pramoninės nuosavybės (turtinės ir neturtinės, *sui generis* ir kt.) teisės į intelektinę, pramoninę nuosavybę, sudarančią Įrangą ar esančią joje, ar/ir su jomis susijusią. Perkančioji organizacija, tinkamai ir nustatytais terminais vykdančios savo įsipareigojimus susijusius su Sutarties kainos mokėjimais, turi neišimtinę teisę naudoti Įrangą tik pagal jų tiesioginę (funkcinę) paskirtį ir teisės aktų reikalavimus, nepažeisdama Pardavėjo ir su juo susijusių asmenų subjektyvių teisių.

## 8. straipsnis. Sutarties įvykdymo užtikrinimas

8.1. Sutarties įvykdymas užtikrinamas netesybomis.

8.2. Jei Pardavėjas dėl savo kaltės vėluoja pateikti Įrangą per Sutartyje nustatytą laikotarpį, Perkančioji organizacija gali raštu reikalauti 0,02 % dydžio delspinigių, skaičiuojamų nuo Sutarties kainos už kiekvieną uždelstą dieną (nuo Sutartyje Įrangai pateikti nustatyto laikotarpio pabaigos iki dienos, kai Įranga faktiškai pristatoma).

8.3. Jeigu Perkančioji organizacija be pateisinamų priežasčių nesumoka Pardavėjui už pristatytą Įrangą iki Sutartyje nustatyto termino pabaigos, Pardavėjas gali raštu reikalauti 0,02 % dydžio delspinigių, skaičiuojamų nuo vėluojamos sumokėti sumos už kiekvieną uždelstą dieną (nuo mokėjimo termino pabaigos dienos iki dienos, kurią Perkančios organizacijos pervesta pinigų suma yra įskaitoma į Sutartyje nurodytą Pardavėjo banko sąskaitą).

## 9. straipsnis. Atsakomybė

9.1. Jei Šalis pažeidžia esminius Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus, ji įsipareigoja kitai Šaliai atlyginti tik tiesioginius nuostolius, kuriuos nukentėjusioji Šalis patyrė dėl tokio pažeidimo, esant tyčiai ar dideliame neatsargumui.

9.2. Pardavėjas neprisiima atsakomybės prieš Perkančiąją organizaciją ar bet kokius trečiuosius asmenis už žalą (nuostolius), kuri gali kilti naudojantis Įranga, įskaitant programine įranga, ar/ir jų veikimo rezultatais.

9.3. Pardavėjo bendra sutartinė civilinė atsakomybė dėl bet kokių tiesioginių nuostolių ir

Perkančioji  
organizacija

(parašas)

Pardavėjas

(parašas)



netesybų, atsirandančių remiantis šia Sutartimi, visais atvejais negali viršyti 10 (dešimt) procentų Sutarties kainos (be PVM). Šiame Sutarties straipsnyje nurodytos sąlygos paskirsto riziką tarp Perkančiosios organizacijos ir Pardavėjo bei atspindi Pardavėjo prisiimamą riziką, atsižvelgiant į Sutarties kainą ir kitas su tuo susijusias esmines aplinkybes.

9.4. Jei Perkančioji organizacija ne dėl Pardavėjo kaltės atsisako, t.y. daugiau kaip 1 (vieną) mėnesį delsia, priimti (nepriima) užsakytos Įrangos, neištaisius šio pažeidimo per 10 (dešimt) darbo dienų terminą nuo Pardavėjo rašytinio reikalavimo pateikimo, Pardavėjas, be Sutarties 8.3 punkte nurodytų netesybų, turi teisę iš Perkančiosios organizacijos raštu reikalauti sumokėti Įrangos kainą (LR CK 6.375 str. 4 d.).

## 10. straipsnis. Nenugalima jėga (force majeure)

10.1. Šalys neatsako už įsipareigojimų pagal Sutartį nevykdymą, jeigu įrodo, kad tai buvo sąlygota nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybių, kaip tai numatyta Lietuvos Respublikos civilinio kodekso (toliau – LR CK) 6.212 straipsnyje.

10.2. Šalis, kurios įsipareigojimų vykdymui trukdo susidariusios nenugalimos jėgos aplinkybės, privalo nedelsdama informuoti kitą Šalį bei nurodyti terminą, iki kurio, jos nuomone, sutartinių prievolių vykdymas atidedamas.

## 11. straipsnis. Sutarties galiojimas. Sutarties pasibaigimas

11.1. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojančia, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

11.2. Bet kokios Sutarties nuostatos negaliojimas ar prieštaravimas Lietuvos Respublikos įstatymams ar kitiems norminiams teisės aktams, neatleidžia Šalių nuo prisiimtų įsipareigojimų vykdymo.

11.3. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį.

11.4. Perkančioji organizacija turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį prieš terminą, raštu įspėjusi apie tai Pardavėją, prieš 5 (penkias) darbo dienas šiais atvejais:

11.4.1. kai Pardavėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba Lietuvos Respublikos įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

11.4.2. kai keičiasi Pardavėjo organizacinė struktūra – teisinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai pagrįstai gali turėti neigiamos įtakos tinkamam Sutarties įvykdymui.

11.5. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai bei tokiems pirkimo Sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas.

11.6. Sutartis gali būti be teismo leidimo taip pat gali būti nutraukta šiais atvejais:

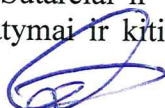
11.6.1. Jeigu viena Šalis padaro esminį šios Sutarties pažeidimą, kita Šalis gali pateikti rašytinį įspėjimą dėl Sutarties nutraukimo. Jeigu pirmoji Šalis, gavusi rašytinį įspėjimą, nepašalina esminio pažeidimo per nurodytą protingą terminą, kuris negali būti trumpesnis nei 20 (dvidešimt) darbo dienų, kita Šalis turi teisę nedelsiant vienašališkai nutraukti Sutartį;

11.6.2. raštišku Šalių susitarimu.

## 12. straipsnis. Kitos sąlygos

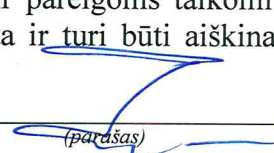
12.1. Šiai Sutarčiai ir visoms iš jos atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai ir kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal

Perkančioji  
organizacija



(parašas)

Pardavėjas



(parašas)



Lietuvos Respublikos teisę.

12.2. Perkančiosios organizacijos ir Pardavėjo vienas kitam siunčiami pranešimai turi būti raštiški. Tokie pranešimai turi būti siunčiami paštu arba įteikiami asmeniškai (pasirašytinai) Sutartyje šalių nurodytais adresais. Kasdienis ar skubus Šalių susirašinėjimas vykdomas el. paštu.

12.3. Jei pasikeičia Šalies adresas ir/ar kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas. Jei Šalis nesilaiko šio reikalavimo, ji neturi teisės į pretenziją, jei kitos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

12.4. Sutarties Šalys visus ginčus stengiasi išspręsti derybomis. Kilus ginčui viena Šalis raštu išdėsto savo nuomonę kitai Šaliai ir pasiūlo ginčo sprendimą. Gavusi pasiūlymą ginčą spręsti derybomis, Šalis privalo į jį atsakyti per 10 (dešimt) kalendorinių dienų. Ginčas turi būti išspręstas per ne ilgesnį nei 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų terminą nuo derybų pradžios. Jei ginčo išspręsti derybomis nepavyksta arba jei kuri nors Šalis laiku neatsako į pasiūlymą ginčą spręsti derybomis, toks ginčas sprendžiamas teisme pagal Pardavėjo buveinės vietą.

12.5. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiai trečiajai Šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo.

12.6. Sutartis sudaroma lietuvių kalba dviem egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai. Šalys pasirašo kiekviename Sutarties lape. Abu Sutarties egzemplioriai turi vienodą teisinę galią.

12.7. Šalys patvirtina, kad Sutartį perskaitė, suprato jos turinį ir pasekmes, priėmė ją kaip atitinkančią jų tikslus ir pasirašė aukščiau nurodyta data.

#### PRIEDAI:

1. „Įrangos komplektacija ir kaina“;
2. „Įrangos perdavimo-priėmimo akto pavyzdinė forma“;
3. „Šalių atsakingi asmenys“.

#### Perkančioji organizacija:

##### Biudžetinė įstaiga

**Biržų technologijų ir verslo mokymo centras**

**Įmonės kodas 302643724**

Buveinės adresas: Skratiškių g. 6,

LT-41156, Biržai

Tel. (8 450) 32 134

Faksas. (8 450) 32 134

El. paštas [info@btvmc.lt](mailto:info@btvmc.lt)

Ats. sąsk. Nr LT444010041300352490

AB DNB bankas

Laikinais einantis direktoriaus pareigas

Dainius Žukauskas



#### Pardavėjas:

**UAB „Universalios valdymo sistemos“**

**Įmonės kodas 122741451**

PVM mokėtojo kodas: LT227414515

Savanorių pr. 123A,

LT-03150, Vilnius

Tel. (8 5) 2105353

El. paštas [uvs@uvs.lt](mailto:uvs@uvs.lt)

Ats. LT207400017478923810

Danske Bank A/S Lietuvos filialas

Generalinis direktorius

Igoris Ruginis



Perkančioji  
organizacija

Pardavėjas

(parašas)

(parašas)

**Kasų sistemos pirkimo-pardavimo sutarties  
1 priedas**

**ĮRANGOS KOMPLEKTACIJA IR KAINA**

1. Įrangos komplektas (Kasų sistema):

| <b>Pavadinimas</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Kaina, vnt.,<br/>EUR (be<br/>PVM)</b> | <b>Kiekis</b> | <b>Bendra<br/>kaina, EUR<br/>(be PVM)</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------|
| Sisteminis blokas:<br>Wincor Nixdorf Beetle IPOS plus Braswell<br>Pirkėjo vaizduoklis:<br>WN BA90, 8 colių LCD<br>Pardavėjo vaizduoklis:<br>WN BA92, 12 colių, LCD jutiklinis<br>Fiskalinis blokas:<br>UVS FB X6<br>Kvitų spausdintuvas:<br>EPSON TM-T88V<br>Kasos stalčius:<br>Automatinis EP-300 (atsidaro į priekį)<br>Kabeliai, adapteriai<br>Maitinimo kabelis 220V, vaizduoklio BA90 panellink 2<br>kabelis (0,75 m), iPos Plus Braswell vaizduoklio adapteris | 2900,00                                  | 1 vnt.        | 2900,00                                   |
| UVS WinPOS funkcijų valdymo darbo programos naudotojo licencija (integracijos darbų kaina į Sutarties kainą neįtraukta)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 299,00                                   | 1 vnt.        | 299,00                                    |
| Brūkšninių kodų skaitytuvas<br>Voyager MS9540 (su USB jungtimi)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 150,00                                   | 1 vnt.        | 150,00                                    |
| Svarstyklės JWG-15K                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 190,00                                   | 1 vnt.        | 190,00                                    |
| Solid Smart pinigų detektorius                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 90,00                                    | 1 vnt.        | 90,00                                     |
| Kasos aparatas DATECS WP-500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 360,00                                   | 1 vnt.        | 360,00                                    |
| Kasos aparatas Datecs DP – 55 PLUS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 290,00                                   | 1 vnt.        | 290,00                                    |
| KS montavimas arba demontavimas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 81,00                                    | 1 vnt.        | 81,00                                     |
| KS registracijos dokumentų paruošimas, registracijos darbai, apmokymai (iki 1 val.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 26,00                                    | 1 vnt.        | 26,00                                     |
| Programavimo darbai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 90,00                                    | 1 vnt.        | 90,00                                     |
| Transporto išlaidos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 15,00                                    | 1 vnt.        | 15,00                                     |
| Iš viso, EUR (be PVM):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | -                                        | -             | 4491,00                                   |
| <b>Iš viso, EUR (su PVM):</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | -                                        | -             | <b>5434,11</b>                            |

Perkančioji  
organizacija

(parašas)

Pardavėjas

(parašas)



**Kasų sistemos pirkimo-pardavimo sutarties  
2 priedas**

**ĮRANGOS PERDAVIMO-PRIĖMIMO AKTO PAVYZDINĖ FORMA**

\_\_\_\_\_ m. \_\_\_\_\_ d. \_\_\_\_\_  
 (metai) (mėnuo) (diena) (akto pasirašymo  
 vieta, miestas)

Žemiau šį aktą pasirašiusieji Šalių atsakingi asmenys pažymi, kad, vadovaujantis pirkėjo Biudžetinė įstaiga „Biržų technologijų ir verslo mokymo centras“ (Perkančioji organizacija) ir pardavėjo UAB „Universalios valdymo sistemos“ sudarytos Kasų sistemos pirkimo-pardavimo sutarties nuostatomis, Įrangos perdavimo (diegimo) vietoje, esančioje adresu Biržų technologijų ir verslo mokymo centras, Skratiškių g. 6, LT-41156, Biržų m., buvo įdiegta žemiau nurodyta Įranga (Kasos sistema):

| Pavadinimas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Kiekis |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Sisteminis blokas<br>Wincor Nixdorf Beetle IPOS plus Braswell<br>Pirkėjo vaizduoklis:<br>WN BA90, 8 colių LCDmonitories<br>Pardavėjo vaizduoklis:<br>WN BA92, 12 colių, LCD jutiklinis<br>Fiskalinis blokas:<br>UVS FB X6<br>Kvitų spausdintuvas:<br>EPSON TM-T88V<br>Kasos stalčius:<br>Automatinis EP-300 (atsidaro į priekį)<br>Kabeliai, adapteriai<br>Maitinimo kabelis 220V, vaizduoklio BA90 panellink 2 kabelis (0,75 m), iPos Plus Braswell vaizduoklio adapteris | 1 vnt. |
| UVS WinPOS funkcijų valdymo darbo programos naudotojo licencija                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 vnt. |
| Brūkšninių kodų skaitytuvas Voyager MS9540 (su USB jungtimi)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1 vnt. |
| Svarstyklės JWG-15K                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1 vnt. |
| Solid Smart pinigų detektorius                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1 vnt. |
| Kasos aparatas DATECS WP-500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1 vnt. |
| Kasos aparatas Datecs DP – 55 PLUS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1 vnt. |
| KS montavimas arba demontavimas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1 vnt. |
| KS registracijos dokumentų paruošimas, registracijos darbai, apmokymai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1 vnt. |
| Programavimo darbai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1 vnt. |
| Transporto išlaidos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1 vnt. |

Perkančioji  
organizacija

(parašas)

Pardavėjas

(parašas)



Įranga buvo visapusiškai patikrinta, yra tinkamos kokybės, tinkamai sukomplektuota, be defektų, įdiegta bei perduota Perkančiajai organizacijai, suteiktos apmokymo paslaugos.

Tuo atveju, jeigu Įranga turi trūkumų, už kuriuos atsako Pardavėjas, pastarieji įvardinami žemiau esančioje lentelėje:

| <i>Eil.<br/>Nr.</i> | <i>Įrangos trūkumo aprašymas</i> | <i>Numatomas trūkumo pašalinimo terminas</i> | <i>Pastabos</i> |
|---------------------|----------------------------------|----------------------------------------------|-----------------|
| 1.                  |                                  |                                              |                 |
| 2.                  |                                  |                                              |                 |
| 3.                  |                                  |                                              |                 |

**Pastaba:** jei Įranga yra be trūkumų, už kuriuos atsako Pardavėjas, aukščiau einanti lentelė turi būti perbraukta „Z“ formos brūkšniu.

\_\_\_\_\_  
(vardas, pavardė)

Perkančiosios  
organizacijos  
atsakingas atstovas

\_\_\_\_\_  
(pareigos)

\_\_\_\_\_  
(parašas)

\_\_\_\_\_  
(vardas, pavardė)

Pardavėjo atsakingas  
atstovas

\_\_\_\_\_  
(pareigos)

\_\_\_\_\_  
(parašas)

Perkančioji  
organizacija

\_\_\_\_\_  
(parašas)

Pardavėjas

\_\_\_\_\_  
(parašas)

## Kasų sistemos pirkimo-pardavimo sutarties 3 priedas

### ŠALIŲ ATSAKINGI ASMENYS

1. Už Sutarties sklandų vykdymą Perkančioji organizacija (iš savo pusės) atsakingu skiriama Lina Masonienė, mobilaus telefono numeris +37061272347, elektroninio pašto adresas: [lina.masoniene@btvmc.lt](mailto:lina.masoniene@btvmc.lt).
  - 1.1. Šis asmuo bus atsakingas už bet kokią Sutartimi numatytos veiklos koordinavimą (kas liečia Perkančiajai organizacijai priskirtinus įsipareigojimus ir teises), reikiamų sprendimų tvirtinimo organizavimą, pagal Sutartį numatytą Įrangos priėmimo, pateikiamų dokumentų priėmimą bei patvirtinimo iš Perkančiosios organizacijos pusės organizavimą, Šalių suderintų perdavimo-priėmimo aktų ir mokestinių (buhalterinės apskaitos) dokumentų priėmimą bei patvirtinimo koordinavimą.
2. Už Sutarties tinkamą vykdymą Pardavėjas (iš savo pusės) skiria atsakingu Vytenį Girbudą, jaunesnysis projektų vadovas, telefono numeris Vilniuje: +370 5 210 42 96, mobilaus telefono numeris: +370 65045623, elektroninio pašto adresas: [vytenis.girbudas@uvs.lt](mailto:vytenis.girbudas@uvs.lt).
  - 2.1. Šis asmuo bus atsakingas už bet kokią Sutartimi numatytos veiklos koordinavimą (kas liečia Pardavėjui priskirtinus įsipareigojimus ir teises).
3. Šalys įsipareigoja per 5 (penkias) darbo dienas el. paštu pranešti kitai Šaliai apie šiame Sutarties skyriuje įvardintų atsakingų asmenų ar/ir jų kontaktinių duomenų pasikeitimus (jeigu tokie bus Sutarties vykdymo eigoje).
4. Atsakingų asmenų (nurodytų šiame Sutarties skyriuje) negalėjimo atlikti savo sutartinių funkcijų atveju (dėl ligos, atostogų ar kitų aplinkybių) Šalys įsipareigoja nedelsiant el. paštu apie tai informuoti kitą Šalį bei nedelsiant paskirti kitą atsakingą asmenį, kuris perimtų negalinčio atlikti savo funkcijų atsakingo asmens funkcijas pilnutine apimtimi.
5. Bet kokia komunikacija tarp Šalių, susijusi su Sutarties vykdymu, privalo būti vykdoma tik per (arba informuojant) įvardintus atsakingus už Sutarties tinkamą vykdymą asmenis, išskyrus atvejus, kai Šalys susitars kitaip ar tai seka iš Sutarties vykdymo.

Perkančioji  
organizacija

(parašas)

Pardavėjas

(parašas)